EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 08 02
COM(2019) 361 final

2019/0164 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono laikinosios asociacijos susitarimo dėl prekybos ir bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Palestinos išsivadavimo organizacijos (PIO), atstovaujančios Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos valdžios interesams, protokolo dėl Europos Sąjungos ir Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos Administracijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, sudarymo Europos Sąjungos vardu

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Vykdant Europos kaimynystės politiką (toliau – EKP) EKP šalims partnerėms palaipsniui atveriama galimybė dalyvauti tam tikrose Europos Sąjungos programose ir agentūrų veikloje – tai viena iš daugelio priemonių, skirtų reformoms, modernizavimui ir perėjimui Europos Sąjungos kaimynystėje skatinti. Tai Europos Komisija plačiau apibrėžė 2006 m. gruodžio mėn. Komunikate dėl bendro nusistatymo sudaryti galimybes EKP šalims partnerėms dalyvauti Bendrijos agentūrų veikloje ir Bendrijos programose[1].

Taryba pritarė šiam nusistatymui 2007 m. kovo 5 d. išvadose[2].

Remdamasi šiuo komunikatu ir 2007 m. kovo 5 d. išvadomis, Taryba 2007 m. birželio 18 d. nurodė Komisijai pradėti derybas su Alžyru, Armėnija, Azerbaidžanu, Egiptu, Gruzija, Izraeliu, Jordanija, Libanu, Moldova, Maroku, Palestinos Administracija, Tunisu ir Ukraina dėl bendrųjų susitarimų, kuriais nustatomi dalyvavimo Bendrijos programose bendrieji principai[3].

2007 m. birželio mėn. Europos Vadovų Taryba[4] dar kartą pabrėžė ypač didelę EKP reikšmę ir patvirtino pirmininkaujančios valstybės narės pažangos ataskaitą[5], pateiktą per 2007 m. birželio 18–19 d. Tarybos posėdį, bei susijusias Tarybos išvadas[6]. Ataskaitoje primenami Tarybos nurodymai derėtis dėl svarbių papildomų protokolų.

Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai bendrame komunikate „Naujas požiūris į kintančią kaimynystę“[7], kuriam pritarta 2011 m. birželio 20 d. Tarybos išvadomis, dar stipriau pabrėžtas ES ketinimas padėti šalims partnerėms dalyvauti ES programose.

Iki šiol panašūs protokolai pasirašyti su Alžyru[8], Armėnija[9], Azerbaidžanu[10], Gruzija[11], Izraeliu[12], Jordanija[13], Libanu[14], Moldova[15] Maroku[16], Tunisu[17] ir Ukraina[18] ir deramasi dėl protokolo su Egiptu. 2018 m. rugsėjo mėn. ES ir Palestinos Administracijos jungtiniame komitete Palestinos Administracija išreiškė norą pasirašyti bendrojo susitarimo protokolą dėl galimo visapusiško jų dalyvavimo tam tikrose atrinktose ES programose.

---

1 COM(2006) 724 galutinis, 2006 m. gruodžio 4 d.
2 2007 m. kovo 5 d. Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos (GAERC) išvados.
3 Tarybos sprendimas (riboto naudojimo), kuriuo Komisija įgaliojama derėtis dėl protokolų […], dok. Nr. 10412/07.
4 Pirmininkaujančios valstybės narės išvados, Briuselis, 2007 m. birželio 21–22 d., dok. Nr. 11177/07.
5 Pirmininkaujančios valstybės narės parengta pažangos ataskaita „Europos kaimynystės politikos stiprinimas“, dok. Nr. 10874/07.
6 2007 m. birželio 18 d. (Bendrųjų reikalų ir išorės santykių) Tarybos priimtos išvados dėl Europos kaimynystės politikos stiprinimo, dok. Nr. 11016/07.
7 COM(2011) 303 galutinis, 2011 m. gegužės 25 d.
8 OL L 14, 2017 1 18, p. 2.
9 OL L 174, 2014 6 13, p. 1.
10 OL L 199, 2016 7 26, p. 1.
11 OL L 165, 2014 6 4, p. 16.
12 OL L 129, 2008 5 17, p. 39.
13 OL L 89, 2014 3 25, p. 6.
14 OL L 202, 2016 7 28, p. 3.
15 OL L 131, 2011 5 18, p. 1.
16 OL L 90, 2012 3 28, p. 1.
17 OL L 297, 2015 11 13, p. 1.
18 OL L 133, 2011 5 20, p. 1.

Protokolo tikslas – nustatyti finansines ir technines taisykles, siekiant Palestinos Administracijai sudaryti sąlygas dalyvauti tam tikrose ES programose. Protokolu nustatyta horizontali sistema yra ekonominio, finansinio ir techninio bendradarbiavimo priemonė, kuria Palestinos Administracijai suteikiama galimybė gauti paramą, visų pirma finansinę paramą, kurią pagal Sąjungos programas teikia Sąjunga. Ši sistema taikoma tik toms programoms, kuriose atitinkamais steigiamaisiais teisės aktais numatoma Palestinos Administracijos dalyvavimo galimybė. Todėl Protokolo pasirašymo ir laikino taikymo pagrindu nesuteikiami įvairių krypčių sektorių politikos įgaliojimai, kuriais naudojamasi nustatant tas programas.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

1997 m. vasario 24 d. pasirašytas ir liepos 1 d. įsigaliojo Europos ir Vidužemio jūros regiono laikinosios asociacijos susitarimas dėl prekybos ir bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Palestinos išsivadavimo organizacijos (PIO), atstovaujančios Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos valdžios interesams.

2004 m. birželio 17–18 d. Europos Vadovų Taryba pritarė Komisijos pasiūlymams dėl EKP ir patvirtino 2004 m. birželio 14 d. Tarybos išvadas.

2007 m. kovo 5 d. Taryba pareiškė paramą 2006 m. gruodžio 4 d. Komisijos komunikate pateiktam bendram ir visuotiniam nusistatymui sudaryti galimybes EKP šalims partnerėms dalyvauti Bendrijos agentūrų veikloje ir Bendrijos programose, atsižvelgiant į jų pasiekimus ir kai tai leidžia teisiniai pagrindai.

Remdamasi šiuo komunikatu ir 2007 m. kovo 5 d. išvadomis, Taryba 2007 m. birželio 18 d. nurodė Komisijai pradėti derybas su EKP šalimis dėl bendrųjų susitarimų, kuriais nustatomi dalyvavimo Bendrijos programose bendrieji principai[19].

Protokolo sudarymo materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 209 straipsnis. Procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 6 dalies a punktas ir 7 dalis.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Palestinos Administracija finansiškai prisideda prie Europos Sąjungos bendrojo biudžeto pagal konkrečias programas, kuriose ji dalyvauja.

Su Palestinos Administracijos dalyvavimu kiekvienoje programoje susijusios konkrečios sąlygos, visų pirma mokėtinas finansinis įnašas, nustatomas Komisijos ir Palestinos Administracijos kompetentingų institucijų susitarimo memorandume pagal atitinkamų programų kriterijus.

Kiekviename pagal Protokolo 5 straipsnį sudarytame susitarimo memorandume, laikantis 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami

[19] Tarybos sprendimas (riboto naudojimo), kuriuo Komisija įgaliojama derėtis dėl protokolų […], dok. Nr. 10412/07.

reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012, nustatoma, kad finansų kontrolę, auditą ar kitus patikrinimus, įskaitant administracinius tyrimus, vykdys Komisija, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba ir Audito Rūmai arba jie bus atliekami jų vardu.

Parengiamos išsamios finansų kontrolės ir audito, administracinių priemonių, nuobaudų ir išieškojimo nuostatos, kuriomis Komisijai, Europos kovos su sukčiavimu tarnybai ir Audito Rūmams suteikiami įgaliojimai, atitinkantys jų įgaliojimus Sąjungoje įsikūrusių paramos gavėjų arba rangovų atžvilgiu.

5. KITI ELEMENTAI

Ne vėliau kaip per trejus metus nuo šio protokolo įsigaliojimo ir po to kas trejus metus Šalys, atsižvelgdamos į Palestinos Administracijos faktinio dalyvavimo Sąjungos programose patirtį, gali peržiūrėti šio protokolo įgyvendinimą.

Su Palestinos Administracijos dalyvavimu kiekvienoje programoje susijusios konkrečios sąlygos, visų pirma ataskaitų teikimo bei vertinimo procedūros, nustatomos Komisijos ir Palestinos Administracijos kompetentingų institucijų susitarimo memorandume pagal atitinkamų programų kriterijus.

2019/0164 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono laikinosios asociacijos susitarimo dėl prekybos ir bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Palestinos išsivadavimo organizacijos (PIO), atstovaujančios Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos valdžios interesams, protokolo dėl Europos Sąjungos ir Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos Administracijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, sudarymo Europos Sąjungos vardu

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 209 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu ir 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

(1) [data] Sąjungos vardu pasirašytas Europos ir Vidužemio jūros regiono laikinosios asociacijos susitarimo dėl prekybos ir bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Palestinos išsivadavimo organizacijos (PIO), atstovaujančios Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos valdžios interesams, protokolas dėl Europos Sąjungos ir Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos Administracijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai (toliau – Protokolas);

(2) Protokolo tikslas – nustatyti finansines ir technines taisykles, siekiant Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos Administracijai sudaryti sąlygas dalyvauti tam tikrose ES programose. Protokolu nustatyta horizontali sistema yra ekonominio, finansinio ir techninio bendradarbiavimo priemonė, kuria Palestinos Administracijai suteikiama galimybė gauti techninę paramą, visų pirma finansinę paramą, kurią pagal Sąjungos programas teikia Sąjunga. Ši sistema taikoma tik toms Sąjungos programoms, kurių atitinkamuose steigiamuosiuose teisės aktuose numatoma Palestinos Administracijos dalyvavimo galimybė. Todėl Protokolo sudarymo pagrindu nesuteikiami pagal programas vykdomos įvairių krypčių sektorių politikos įgaliojimai, kuriais naudojamasi nustatant programas;

(3) Protokolas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos ir Vidužemio jūros regiono laikinosios asociacijos susitarimo dėl prekybos ir bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Palestinos išsivadavimo organizacijos (PIO), atstovaujančios Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo Palestinos valdžios interesams, protokolas dėl Europos Sąjungos ir Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo

Palestinos Administracijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai[20].

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį, kuris įgaliojamas Europos Sąjungos vardu pateikti Protokolo 10 straipsnyje numatytą pranešimą[21] ir taip pareikšti Europos Sąjungos sutikimą laikytis Protokolo.

Protokolo įsigaliojimo data skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Komisija Sąjungos vardu įgaliojama nustatyti Palestinos Administracijos dalyvavimo bet kurioje programoje konkrečias sąlygas, įskaitant jos mokėtiną finansinį įnašą. Komisija informuoja atitinkamą Tarybos darbo grupę.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

[20] Protokolas paskelbtas [OL …] kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

[21] Protokolo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.